



THE 50TH JABA UMPIRE CLINIC 2008

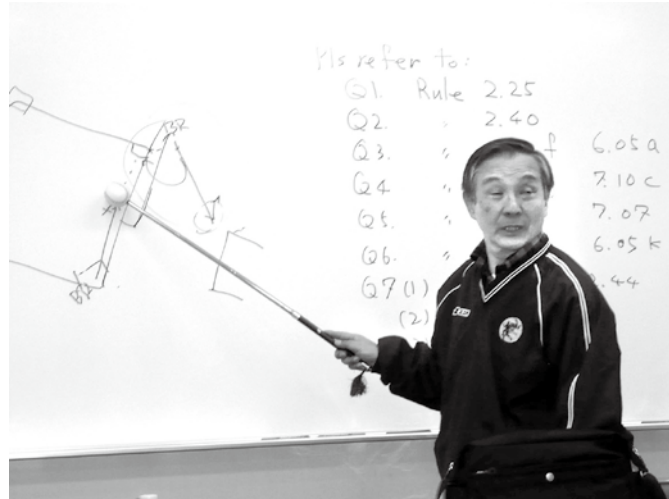
羅僑榮 香港棒球總會裁判學院副裁判長

GO — STOP — LOOK — CALL由 (IBAF) 裁判導師 Kovama San 帶領下, 70多位日本各地連盟裁判及海外裁判 (香港、印度、巴基斯坦、馬來西亞、泰國、菲律賓、印尼) 展開了這次具代表性的裁判研討班。練習場地正就是我曾經執法的日本千葉縣職棒場館 Chiba Lotte Marine Stadium。

IBAF及JABA野球技術委員長 Aso San 連同20位 IBAF、BFA 及 JABA 的裁判導師, 為這個研討班編排了一套完美的教學流程。配合3隊現役棒球運動員, 從熱身、好壞球的 Strike Zone、壘審判法、主審判法、妨礙判例、各審判員的分工區域、甚至於審判員的臨場心理質素, 都一一詳盡教授。

在場館中, 每日我要接受約30分鐘的好、壞球判決、各壘審的走位, 判決 out field fly ball走到氣咳.....認真程度可見一斑。晚上還要兼程往 Makuhairi Seminar House 參加 Quiz, 猶幸都能取得好成績, 整體表現尚算不俗呢!

好高興能成為這個高質素裁判研習班的一員, 我會將我所學得的技巧及日本裁判教學的重點, 與香港棒球裁判學院的成員分享討論, 期望能提升香港裁判的水平, 步向國際的水準。







19th World Children's Baseball Fair

We have the honor of being invited to join the 19th World Children's Baseball Fair 2008 in Aichi, Japan from 28 July to 5 August. The event hosted by the World Children's Baseball Foundation of Japan, Aichi Prefecture, City of Nagoya, Ichinomiya, Toyota and Takai and The Japan Amateur Baseball Association, in association with the International Baseball Federation. Sixteen countries/regions will be invited. The Children will have the opportunity to learn the correct, BASIC SKILLS of baseball, with emphasis on participation, fun, teamwork and friendship, enjoy and share their love of baseball and learn worldwide culture. Participants will be asked to perform something to introduce their respective country/region to the fair.

What would like to experience during the Fair?



Coach Mathrew PAT

While I was young, I admired how people can throw a ball so fast, and how people can hit a tiny ball so far away. Nevertheless, baseball was not a popular sport in HK. When I became adult, there were some baseball courses held by Hong Kong Baseball Association. Then I found that this sport was not as easy as just catch-and-throw, hit-and-run. It is not only physical competition, but also a team work, psychological and strategic competition - a 360° sport. I love baseball and always want to know how to play it better, to learn how to introduce it to children in a more interesting and safe way. I hope we can experience more about the artistic power of baseball with representatives from different countries; Moreover, we can work and play baseball interactively with other coaches during this Fair in Aichi.



HUI Siu-ching

I am Hui Siu-ching. I want to go to Japan to have a race. First of all, I want to have a race because I like playing baseball. Then, I hope I can be a better baseball student so I can have more races to join in. And I want to learn my English so that I can speak better. After that, I also want to have more friends. It is because if I don't have friends, I will think it is not very exciting. This is the reason why I want to be friends with others. Finally, I hope that we can win the race at that time.



KWOK Man-to

First, I am very glad to participate in the "World children's baseball fair 2008". In this event, I hope I can learn about some interpersonal skills. Also, I want to meet some new friends, who share the same hobbies with me. Besides friends, exchange of baseball skills is a very important part in this event. As batting is one of my weakness, and I hope I can improve this weakness through this event.

According to the selection guidelines of WCBF, the selection of Hong Kong representatives was held in February 2008, we are pleased to announce that they are:

HUI Siu-ching	(許筱正)	KWOK Man-to	(郭文弢)
LAU Hei-ting	(劉晞庭)	LEUNG Ho-kiu Toby	(梁皓喬)
WONG Ho-fung	(黃可傘)		

Meanwhile, Mr. PAT Man-chin Mathrew (畢文展教練) was assigned as the Chaperon of Hong Kong representatives. Now, they are having regular meeting to practice for the performance.



LAU Hei-ting

During the fair in Aichi, I would like to join Baseball Fair to have an experience how to play with other children in different countries. And to meet the famous player in this country. I also like to visit in all famous places in Aichi. To experience to eat into the best restaurant that I saw on the magazine. I would like to wear their traditional clothes too. During all that time, I will take photos to show to all my family and friends, to share the happy moment that I had experienced during the Fair in Aichi.



LEUNG Ho-kiu Toby

This will be a great opportunity for me to meet and mix with young baseball players from all around the world. I will also be able to see how fantastic they are at baseball. It can also teach me a lesson about independence and self-reliance. I will take care of myself, my belongings and even my team mates. It will be great to improve on my baseball skills so I can play the game with great fun. In Aichi, I can learn how to pitch in many different ways and run bases with very careful thought. I have played baseball for several years. This will be a great chance for me to represent Hong Kong and show the world it is a respected, great city.



WONG Ho-fung

I am very happy and excited to join 19th World Children Baseball Fair in Aichi, Japan.

Firstly, I haven't been Japan before so that I can take this chance to experience Japanese culture. I think I can know many people from the world through my favorite sport "Baseball". I would like to see many professional baseball fields and international level baseball games. Also, I think I can improve my baseball skill by learning from the coach team.

Thank you very much for giving me a chance to join the fair.



Unforgettable Experience

Wu Tsz-tung Baseball Athlete



Last December, I got a notice that there would be a two-week “English Study-Tour in London” course that was sponsored by EF, the Official English Training Services Supplier of the Beijing 2008 Olympic Games, to the athletes through the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC).

I asked my parents help me to apply for it. The Selection Committee, comprising the representatives of SF&OC, Home Affairs Bureau and EF, interviewed me. Nine athletes from different sports and me were selected to join the study tour.

I was very happy for I had a chance to go England for two weeks. This was a wonderful trip! I made some new friends and learnt a lot there. Also, this was my first time going to England. I think this is one of the best experiences in my life.

On 15 March, the day we left for the trip. While I was taking the bus to the airport, I was very nervous, and a little bit afraid. Why? It's because I was going to a place that I had never know or never

been. Before I arrived at the airport, an unlucky thing happened on me , when I got off the bus, I found that I left my wallet in the bus. My ID card was in my wallet, how could I get on the plane???

Fortunately, I could still get on the plane using the Passport. During the first few hours on the plane, I did not have much communication with my roommate, Enoch. After warming up, we started to talk with each other. When we arrived at the London airport, the first thing I did was put on my jacket, because the weather of London was really cold. When we arrived at our host family, Martin's and Gillian house, it was a very beautiful house; I shared a room with Enoch. After we finished clean up our room, we went to the big shopping center nearby to walk around.

The first day to school was amazing, we did a text, then the school manageress, took us to the town center. She told us a lot of thing, for example, which buses should we take to get home and which to school, where to buy football shoes



We had the first English lesson the next day. The teacher of my class was called Martin, too. He was very nice and taught me a lot. I had made a lot of friends, too. I keep still contact with one of them after I came back to Hong Kong.

The school organized football game every Friday; of course, I joined it. While I was playing football, suddenly some small ice dropped from the sky; after a few minutes, it dropped like raining, and it was really hurt, I would never forget about it, this was the first time I saw ice rain.



Too many unforgettables. The trip was a very good experience for me, a colour in my life. Thank you so much for giving me the chance.

Hong Kong is our home Register as a voter

香港人 登記做選民



截止登記日期

Deadline for registration

16-5-2008

截止更改地址及登記資料日期

Deadline for updating address and registration particulars

30-6-2008

如果你合資格登記為功能界別的个人選民，或你的團體*符合有關功能界別的登記資格，請即登記，以便在今年九月舉行的**立法會選舉**中投票。

如你已登記成為某個功能界別選民，你在另一功能界別的新登記申請會取代你原來的登記。

如果你已登記為選民，地址或登記資料如有更改，請盡快通知選舉事務處。

請你向選舉事務處提供或更新**電郵地址**，以供相關的候選人發放選舉廣告。提供電郵地址屬自願性質。

有關表格可在選民登記網址下載，或向選舉事務處、各區民政事務處及郵政局索取。

If you are eligible to be registered as an individual elector in a Functional Constituency, or your body* possesses the qualifications required for registration in a Functional Constituency, please get registered now so as to vote in the **Legislative Council Election** this September.

If you have already registered in a Functional Constituency, your new application in a different Functional Constituency will replace the existing Functional Constituency registration.

If you are a registered elector, please report to the Registration and Electoral Office any change in address or other registration particulars.

You are encouraged to provide or update your **email address** on a voluntary basis. The email address will be provided to the candidates concerned for the purpose of sending election advertisements.

Relevant forms are available from the Registration and Electoral Office, District Offices or Post Offices. The forms may also be downloaded from the voter registration website.

查詢 Enquiries: 2891 1001

網址 Website: www.voterregistration.gov.hk

*“團體”指屬法團或不屬法團的團體，亦包括商號或透過共同有關利益而互相聯絡的一組人士（可包括屬法團或不屬法團的團體）。
* A “body” means an incorporated or unincorporated body, and includes a firm or a group of persons (which may include incorporated or unincorporated bodies) who are associated with each other through a shared relevant interest.



當務之急，重點培養青年投手

夏隆正

培養年輕投手，依特性施之訓練、培育，厚植香港在國際棒球比賽的競爭能力，乃當務之急。

棒球比賽，投手好壞，主宰勝負要素，因此慎思。目前香港投手方面情勢，能應付國際性比賽而可用的投手，除梁宇聰尚可，但年齡較大，年輕接班之選手，如趙嗣淦、胡進陽二人又將赴海外升學，狀況無法掌控。以泰國隊作研討分析，該隊積極推派兩名投手赴訓練並就讀日本專業棒球大學。以去年亞錦賽戰績，該球員出場均未曾敗過，足可借鏡。茲建議如後：

(一) 遴選二A升三A具有潛質能力之選手，掌控香港15歲以上之體材較優人才，採用計劃訓練，與各屬會協商，凝聚共識，擬定目標，以配合輸送和提供人才：

甲、每一支球隊都有其特定目標，目標的設定應由主導者、執行者與球隊每一份子共同擬定，並且經過多數認可之後，才能凝聚共識，全力以赴。

乙、建立球隊的溝通管理 缺乏良性的溝通往往是造成球隊不和的主要原因，因此，總會、屬會、教練與球員都應該秉持一顆相互開放，尊重的心一旦遇到衝突或困難，大家做良性的溝通，各司其職，通力合作，和諧相處，尋求設定目標的承諾感。

(二) 積極協商尋找選手預計15人，利用本人四月赴港訓練時，遴選並予修正，再予紮實培育基礎訓練，以利落實儲備本港之戰力。

(三) 訓練方式：

甲、以每月一次，本人赴港時安排星期六夜間訓練，以不影響屬會之球隊正常訓練時間。

乙、暑期採集中強化訓練，鞏固基本動作落實，心理素質，觀念認知，榮譽歸屬之教育等。

(夏隆正教練於2008年四月起，擔任2008亞洲盃香港代表隊及高雄邀請賽青棒香港代表隊教練團客座技術顧問)





預告

Hong Kong 2008 BFA “A” Baseball Championship

本會已獲亞洲棒球協會 (Baseball Federation of Asia) 確認在香港舉辦 2008 亞洲少年棒球錦標賽 (Hong Kong 2008 BFA “A” Baseball Championship) ,預期十二月底舉行。除香港外, 參賽隊伍預計有中國、台灣、印度、印尼、韓國、菲律賓、泰國、日本等國家 / 地區。

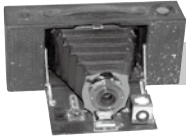
不要少看年紀小小的十一、二歲球員, 他們的拼勁不比大哥哥們差。瀏覽本會兩年一度主辦的《少年珠江盃》的精采照片, 就可從中感受一下。

賽事已向康文署申請資助, 不足之數, 本會將舉辦籌款活動, 懇請各屆大力支持。有錢出錢, 有力出力。

如有意贊助賽事或擔任義務工作者, 歡迎與本會聯絡。

每年大賽, 均邀得香港運動攝影協會協助拍攝工作, 他們是一群熱愛拍攝的人士, 自備專業攝影器材, 有組織地義務為經費短缺的非牟利機構拍攝有專業水準的照片, 並將作品放置於其網頁上, 讓大眾瀏覽, 藉著精彩照片的發布, 讓大家知道香港有很多精彩的體育活動。





最佳運動照片

為提高社會各界及普羅大眾對運動攝影與本地運動的認識，
香港運動攝影協會 (HKSPA) 早前舉辦名為 "2007 HKSPA Sports Photo Of The Year" 選舉，
讓大家選出心目中最佳的運動照片。

是次候選的相片為二零零七年 HKSPA 在各項本地及國際運動盛事為運動員拍下精彩的一刻，
在此 本會衷心感謝有關單位的支持與
鼓勵。有關是次活動之結果已於網站公佈，
歡迎各位到以下網址重溫。

<http://www.hkspa.org/showGallery.php?L=C&albumID=369>



攝於香港第三屆《少年珠江盃》-2007棒球錦標賽
(Ahsoso Lui /HKSPA)



香港棒球總會會費調整

類別

現時會費

調整後會費

(2008年9月1日起生效)

永久會員(永久有效)

\$1,000(一次過繳付)

\$1,500(一次過繳付)

學生會員

\$50/年

\$60/年

附屬會員

\$200/年

\$200/年

屬會會員

\$500/年

\$500/年

* 屬會永久會籍\$20,000(一次過繳付)

會籍有效期為每年的九月一日至翌年八月三十一日



2008-09年度香港棒球總會活動概覽

Hong Kong Baseball Association Annual Events Calendar for the year of 2008-09
(1.4.2008~31.3.2009)

日期	活動	地點	主辦單位
2008. 4.~2008. 5.	2008/09年度香港港隊選材訓練計劃	晒草灣	HKBA
2008. 4.~2008. 6.	2008/09年度棒球推廣計劃(初班第一期)	康文署轄下場地	HKBA
2008. 4.~2008. 8.	港隊備戰第三屆世界盃女子棒球錦標賽	晒草灣/純陽小學	HKBA
2008. 4.~2008. 8.	港隊備戰第五屆亞洲青少年棒球錦標賽	獅子山公園棒球場	HKBA
2008. 4.~2008. 9.	2008/09年度全港全齡棒球精英培訓計劃(第一期)	晒草灣	HKBA
2008. 4.~2008. 11.	港隊備戰第八屆亞洲盃棒球錦標賽	晒草灣	HKBA
2008. 4.~2009. 3.	社區體育會計劃	按個別申請而定	HKBA轄下各屬會
2008. 4.~2009. 3.	學校推廣計劃	按個別申請而定	全港中、小學
2008. 5.	2008/09年度全港棒球公開賽(男子乙組) 開鑼	康文署轄下場地	HKBA
2008. 5. 18	2007/08年度全港棒球公開賽(男子甲組) 決賽日	晒草灣	HKBA
2008. 6.	Qualification Game for the 2008 PONY Baseball Asia Pacific Zone Bronco Divisionn Championship	待定	HKBA
2008. 7.~2008. 9.	2008/09年度棒球推廣計劃(初班第二期)	康文署轄下場地	HKBA
2008. 7. 19~2008. 7. 22	2008 PONY Baseball Asia Pacific Zone Bronco Divisionn Championship	Taipei, Taiwan	PONY
2008. 7. 20~2008. 7. 23	2008 PONY Baseball Asia Pacific Zone Pony Divisionn Championship	Suncheon, Korea	PONY
2008. 7. 28~2008. 8. 5	19th World Children's Baseball Fair	Aichi, Japan	WCBF
2008. 8. 15~2008. 8. 21	2008年澎湖縣「菊島精英盃」國際軟式少棒邀請賽	澎湖縣, 台灣	澎湖縣政府
2008. 8. 24~2008. 8. 29	III Women's Baseball World Cup	Matsuyama, Japan	IBAF
2008. 8. 25~2008. 8. 29	5th BFA "AA" Baseball Championship	Shizuoka, Japan	BFA / BFA
2008. 8. 25~2008. 8. 30	VI Mundial Hit 2008	Tuscany, Italy	FIBS
2008. 9.	2008/09年度全港棒球公開賽(女子組) 開鑼	康文署轄下場地	HKBA
2008. 9.	第四屆《總會盃》棒球聯賽("A"組) 開鑼	獅子山 / 純陽小學	HKBA
2008. 9.	第四屆《總會盃》棒球聯賽("A"預備組) 開鑼	獅子山 / 純陽小學	HKBA
2008. 9.	第四屆《總會盃》棒球聯賽("AA"組) 開鑼	獅子山 / 純陽小學	HKBA
2008. 9.	第四屆《總會盃》棒球聯賽(Teeball組) 開鑼	獅子山 / 純陽小學	HKBA
2008. 10.~2008. 12.	2008/09年度棒球推廣計劃(中班第一期)	康文署轄下場地	HKBA
2008. 10.~2009. 3.	2008/09年度全港全齡棒球精英培訓計劃(第二期)	晒草灣	HKBA
2008. 11.	8th Asian Cup	Manila	BFA
2008. 12.	第十一屆諸羅山盃國際軟式少年棒球邀請賽	嘉義市, 台灣	嘉義市政府
2008. 12. 21~2008. 12. 28	Taipei International AA Baseball Invitational Tournament 2008	Taipei, Taiwan	TPE
2008. 12. 23~2008. 12. 29	2008台灣盃亞洲高中棒球名校邀請賽	高雄市, 台灣	中華台北教育部
2008. 12. 26~2008. 12. 28	Hong Kong 2008 BFA "A" Baseball Championship	Hong Kong	HKBA / BFA
2009. 1.~2009. 3.	2008/09年度棒球推廣計劃(中班第二期)	康文署轄下場地	HKBA
2009. 1.	2008/09年度全港棒球公開賽(男子甲組) 開鑼	康文署轄下場地	HKBA
2009. 1.	2008/09年度全港棒球公開賽(男子超級組) 開鑼	康文署轄下場地	HKBA
2009. 1.	2008/09年度全港棒球公開賽(新秀組) 開鑼	康文署轄下場地	HKBA
每月一次	香港棒球總會常務董事會	奧運大樓	HKBA
每季一次	BFA Executive Committee Meeting	Seoul, Korea	BFA
每季一次	香港棒球總會董事會	奧運大樓	HKBA
待定	2008/09年度一級教練訓練班	待定	HKBA
待定	2008/09年度指導員訓練班	待定	HKBA
待定	2008/09年度記錄員訓練班	待定	HKBA
待定	2008/09年度裁判訓練班	待定	HKBA
待定	2008/2010年度香港棒球總會董事局成員選舉	待定	HKBA
待定	2008年香港棒球總會周年大會	待定	HKBA
待定	2008年香港棒球總會周年聚餐	待定	HKBA
待定	BFA Congress	待定	BFA
待定	IBAF Congress	待定	IBAF
待定	香港棒球總會籌款活動	待定	HKBA
待定	第二屆《鳳凰盃》香港國際女子棒球錦標賽	待定	HKBA
待定	第六屆《珠江盃》香港棒球錦標賽	待定	HKBA

備註:

BFA = Baseball Federation of Asia

IBAF = International Baseball Federation

WCBF = World Children's Baseball Foundation

FIBS = Federazione Italiana Baseball Softball

PONY = PONY Baseball

HKBA = Hong Kong Baseball Association

TPE = Taipei Baseball Committee



第三屆《少年珠江盃》香港 2007 棒球錦標賽



《Oregon Scientific 鳳凰盃》
香港國際女子棒球錦標賽 2008